

FRÅN SOLENS UPPGÅNG ÄNDA TILL DESS NEDGÅNG

Sånger och kuriositeter kring det liturgiska
dygnet med Oikos-kvartetten



Lördagen 10 oktober kl. 14:00

Helige Nikolaos finska ortodoxa kyrka

Från solens uppgång till ända dess nedgång /
Auringon noususta sen laskuun saaakka
Anonym / Tuntematon

AFTONGUDSTJÄNSTEN / EHTOOPALVELUS

Fos ilaron / Ehtooveisu
E. S. Asejev (1851-1918)

Helige Simeons lovsång / Pyhän Simeonin ylistys
A. A. Arhangelskij (1846-1924)

Gudsföderska, Jungfru / Iloitse, Jumalan Äiti
M. P. Strokin (1832-1887)

Aftongudstjänstens avslut / Ehtoopalveluksen päätös
A. A. Arhangelskij (1846-1924)

MORGONGUDSTJÄNSTEN / AAMUPALVELUS

Inför hexapsalmerna / Hexapsalmien edellä
M. P. Strokin (1832-1887)

Polyeleopsalmen / Polyeleopsalmi
A. A. Arhangelskij (1846-1924)

Härförerska i strid för oss / Sinulle, oi Jumalansynnyttäjä
A. A. Arhangelskij (1846-1924)

GUDOMLIGA LITURGIN

Trisvjatoje

P. I. Tjajkovskij (1840-1893)

Låt oss skynda oss till Gudsföderskan / Me syntiset ja alhaiset

A. A. Arhangelskij (1846-1924)

Två kerubhymner:

Nu tjänar de himmelska makterna med oss ur Förutinvigda gåvornas
liturgi /

Nyt taivasten voimat kanssamme Ennenpyhitettyjen lahjain liturgiasta

G. F. Lvovskij (1830-1894)

Mottag mig idag, o Guds Son, som deltagare i Din hemlighetsfulla

Nattvard ur stora torsdagens liturgi /

Sinun salaiseen ehtoolliseesi osalliseksi tee minut, oi Jumalan Poika suuren
torstain liturgiasta

A. F. Lvov (1799-1870)

Söndagens koininikon / Sunnuntain ehtoolauselma

M. Kovalevsky (1903-1988)

Fader vår / Isä meidän

N. N. Kedrov d.ä. (1871-1940)

Mnogaja leta / Monia vuosia / Många år

D. S. Bortnjanskij (1751-1825)

Oikos-kvartetten ingår i körverksamheten i finska ortodoxa församlingen i Sverige. Kvartetten sjöng för första gången under påsknatten 2018. Den första melodi som kvartetten sjöng var morgongudstjänstens *oikos* på påsknatten, därav kvartetten namn. Kvartetten instuderar nytt material och utgör ett stöd i stämmorna under gudstjänster.

Under coronaepidemin har kvartetten sjungit de begravningar och minnesgudstjänster som förrättats, då epidemin hindrat förrättningar med större ensembler. Under hösten planerar vi att sjunga gudstjänsterna i kvartett med roterande deltagande.

Repertoaren under denna konsert är vald med ambitionen att ge exempel på gudstjänsterna under det liturgiska dygnets olika tider och belysa den hovtradition och dess kompositörer som var rådande i ryska ortodoxa kyrkan fram till revolutionen, och som utgjort grunden för den liturgiska miljön i både den ryska emigrationen och den ortodoxa kyrkan i Finland. På detta sätt kan vår kör förvalta denna tradition och samtidigt utvidga sin repertoar inför kommande gudstjänster.



Oikos-kvartetti on osa Ruotsin suomalaisen ortodoksisen seurakunnan kuorotoimintaa. Kvartetti lauloi ensimmäistä kertaa pääsiäisyönä 2018. Sen aivan ensimmäinen sävelmä oli pääsiäisyön aamupalveluksen *oikos* – tai *iikossi*, kuten Suomessa sanotaan - tästä kvartetin nimi. Kvartetti etsii ja harjoittelee uutta materiaalia ja tukee ääniä uusien sävelmien esittämisessä.

Koronaepidemian aikana kvartetti on laulanut toimitetut hautajaiset ja panihidat, sillä epidemia on estänyt toimittamista suuremmalla kuorolla. Samasta syystä suunnittelemme laulaa syksyn palvelukset vuorottelevalla osallistumisella toimivalla kvartetilla.

Päivän konsertin ohjelmisto on valittu pyrkimyksellä antaa esimerkkejä liturgisen päivän eri aikoina toimitettavista palveluista ja tuoda esiin Venäjän ortodoksisessa kirkossa vallankumoukseen saakka vallitsevaa hovikapellan perinnettä säveltäjiin. Tämä perinne on nimittäin muodostanut perustan sekä venäläisten emigranttikirkkojen, että Suomen ortodoksinen kirkon liturgiselle sävelmistölle. Näin voi kuoromme jatkaa ja kehittää tätä samaa perinnettä ja samalla laajentaa ohjelmistoaan tulevia jumalanpalveluksia varten.